



### Yöpymiset yli 8 %:n laskussa

Kouvolan majoitusliikkeiden rekisteröidyt yöpymiset (167.900) vähenivät vuonna 2009 edellisvuodesta 8,5 %. Vähennys tuli määrällisesti suurimmaksi osaksi kotimaasta (144.900, - 7,1 %) ulkomaisten yöpymisten vähentyessä tosin suhteellisesti vielä enemmän (- 16,7 %). Lähes 45 % ulkomaalaisyöpymisistä tuli Venäjältä (10.200) vähennyksen edellisvuodesta ollessa 23 %. Saksalaiset olivat toisella sijalla (2.800, - 16 %) ennen ruotsalaisia, virolaisia ja hollantilaisia. Joulukuussa yöpymiset vähenivät 14,9 % ulkomaalaisyöpymisten vähennyksen ollessa 29,2 % ja kotimaisten 12,0 %.

Koko maassa yöpymiset vähenivät vuonna 2009 4,6 %. Kotimaasta yöpymisten vähennys oli 2,1 % ja ulkomailta 10,8 %.

Vuonna 2008 yöpymiset (183.500) lisääntyivät Kouvolaissa 2,4 %. Lisäys tuli suurimmaksi osaksi ulkomailta (27.600, + 19,7 %) kotimaisten yöpymisten lisääntyessä 2,4 %. Lähes puolet ulkomaalaisyöpymisistä tuli Venäjältä (13.300, + 57 %).

### Kesämatkailu - 10 %

Kesällä 2009 (touko-joulukuu) yöpymiset vähenivät Kouvolaissa 9,6 %. Vähennystä tuli kotimaasta 8,4 % ja ulkomailta 16,6 %. Ulkomaalaisista kärjessä olivat venäläiset ennen saksalaisia ja hollantilaisia.

Talvella 2008-09 (marras-huhtikuu) yöpymiset vähenivät Kouvolaissa 7,2 %. Vähennys tuli pääasiassa kotimaasta (- 8,0 %). Ulkomaalaisyöpymiset vähenivät määrällisesti melko vähän (- 2,9 %). Vajaa puolet ulkomaalaisyöpymisistä tuli Venäjältä - 2 %).

### Vähennystä sekä työ- että vapaa-ajan matkailussa

Vapaa-ajan matkalla olleiden yöpymiset vähenivät vuonna 2009 Kouvolaissa 8.400:lla ja työajan matkalla olleiden 8.800:lla. Vähennykset tulivat suurimmaksi osaksi kotimaasta. Ulkomailta vähennyksen pääpaino oli työajan matkailussa. Yöpymiset jakautuivat matkan tarkoituksen mukaan tarkasteltuna seuraavasti: vapaa-aika 51,0 %, ammattiin liittyvät 39,5 % ja muu tarkoitus 9,5 %.

### Kouvola Joensuun ja Kotkan edellä

Kaupunkikohtaisessa vertailussa Kouvola oli yöpymisissä vuonna 2009 sijalla 20 Maarianhaminan ja Lahden, mutta mm. Joensuun, Niilsien, Kotkan ja Savonlinnan edellä.

Kotimaisissa yöpymisissä Kouvolan sijoitus oli parempi eli 17. mm. Joensuun ja Lahden edellä. Ulkomaaisissa yöpymisissä sijoitus oli 20. Tässä tilastossa Kotka oli sijalla 16 ja mm. myös Savonlinna oli Kouvolan edellä.

### Käyttöaste ja keskihinta laskussa

Kaikkien majoitusliikkeiden huonekäyttöaste oli Kouvolaissa vuonna 2009 39,4 % eli lähes neljä prosenttiyksikköä alempi kuin vuotta aiemmin (43,3 %). Myös joulukuun käyttöaste (24,4 %) jäi alle vuoden takaisen arvon (26,3 %).

Koko maassa kaikkien majoitusliikkeiden käyttöaste oli vuonna 2009 46,5 % ja joulukuussa 39,6 %.

Yöpymisen keskihinta oli vuonna 2009 Kouvolaissa 35,61 € eli yli neljä euroa alempi kuin vuotta aikaisemmin (39,73 €). Joulukuunkin keskihinta (47,55 €) jäi selvästi alle edellisvuoden joulukuun (52,27 €) arvon.

Koko maassa yöpymisen keskihinta oli vuonna 2009 47,04 € ja joulukuussa 47,87 €

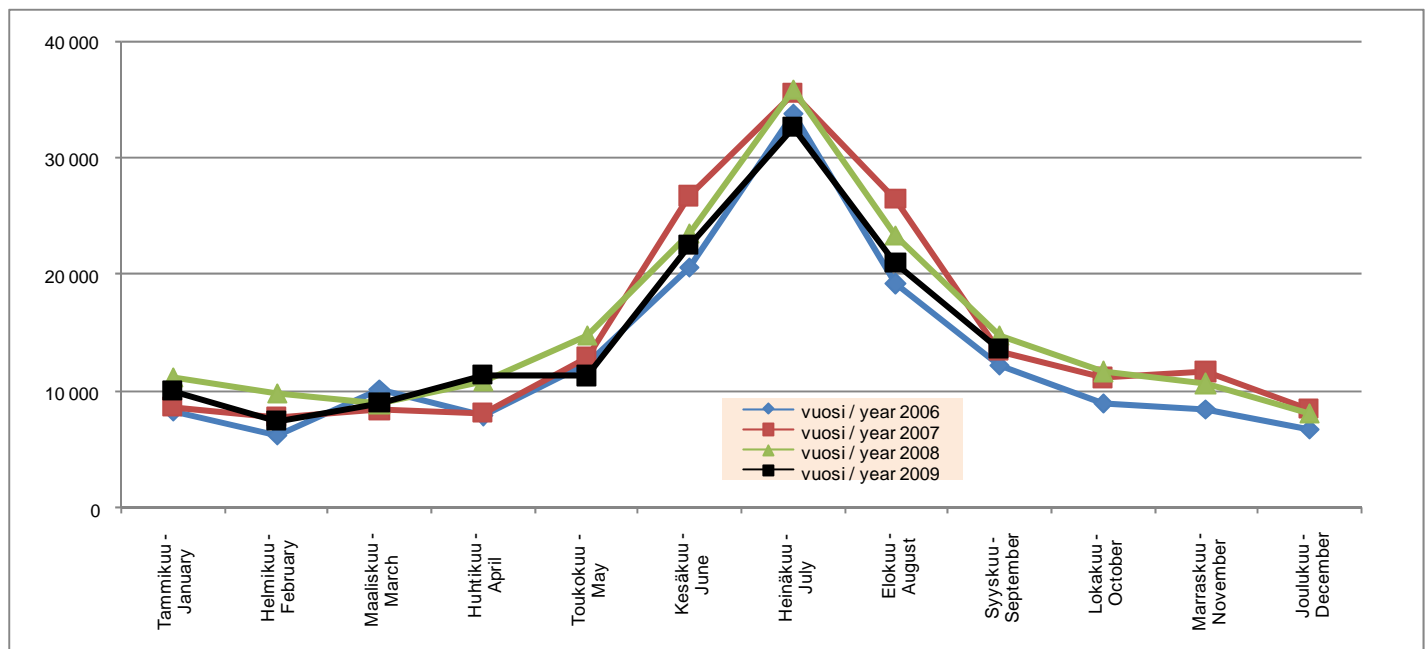
### Majoitusmyynnin arvo pienentynyt

Majoitusmyynnin arvo oli Kouvolan seudulla vuonna 2009 6,04 milj. € eli noin 1,26 milj. € vähemmän kuin vuotta aiemmin (7,30 milj. €). Vuonna 2008 majoitusmyynti kasvoi edellisvuodesta selvästi.

Kouvolan rekisteröity majoituskapasiteetti oli joulukuussa 1.193 vuodetta eli 114 vuodepaikkaa pienempi kuin vuotta aiemmin. Vuoden 2009 keskimääräinen vuodekapasiteetti oli 1.250 eli 92 vuodepaikkaa suurempi kuin vuonna 2008.

\* sis. majoitusliikkeet (hotellit, retkeilymajat, lomakylät, leirintäalueet yms.), joissa vähintään 10 huonetta tai mökkiä

### Yöpymiset kuukausittain Kouvolaissa



## Yöymiset Kouvolan majoitusliikkeissä matkustajan asuinmaan mukaan

	XII/2008	XII/2009	Muutos XII/08>XII/09 Change XII/08>XII/09 %	2008	2009	Muutos 08/09 Change 08/09 %	2007	2008	Muutos 07/08 Change 07/08 %
<b>Yhteensä - Total</b>	<b>8 162</b>	<b>6 943</b>	<b>-14,9 %</b>	<b>183 524</b>	<b>167 861</b>	<b>-8,5 %</b>	<b>179 271</b>	<b>183 524</b>	<b>2,4 %</b>
<b>Ulkomaat - Foreign countries</b>	1 402	993	-29,2 %	27 563	22 966	-16,7 %	23 020	27 563	19,7 %
<b>Suomi - Finland</b>	6 760	5 950	-12,0 %	155 961	144 895	-7,1 %	156 251	155 961	-0,2 %
Iso-Britannia - Great Britain	17	36	111,8 %	636	532	-16,4 %	991	636	-35,8 %
Saksa - Germany	202	53	-73,8 %	3 291	2 763	-16,0 %	2 728	3 291	20,6 %
Ruotsi - Sweden	60	41	-31,7 %	1 938	1 443	-25,5 %	1 864	1 938	4,0 %
Venäjä - Russia	714	501	-29,8 %	13 272	10 159	-23,5 %	8 437	13 272	57,3 %
USA	19	8	-57,9 %	367	324	-11,7 %	334	367	9,9 %
Japani - Japan	0	4		99	116	17,2 %	95	99	4,2 %
Italia - Italy	61	4	-93,4 %	242	250	3,3 %	285	242	-15,1 %
Norja - Norway	17	24	41,2 %	590	399	-32,4 %	440	590	34,1 %
Alankomaat - Netherlands	6	65	983,3 %	333	1 191	257,7 %	384	333	-13,3 %
Kiina - China	26	0	-100,0 %	445	216	-51,5 %	831	445	-46,5 %
Espanja - Spain	6	2	-66,7 %	235	181	-23,0 %	281	235	-16,4 %
Ranska - France	28	32	14,3 %	1 281	789	-38,4 %	558	1 281	129,6 %
Tanska - Denmark	12	1	-91,7 %	286	173	-39,5 %	572	286	-50,0 %
Sveitsi - Switzerland	1	1	0,0 %	199	177	-11,1 %	243	199	-18,1 %
Viro - Estonia	98	115	17,3 %	1 558	1 218	-21,8 %	2 157	1 558	-27,8 %
Belgia - Belgium	7	1	-85,7 %	216	137	-36,6 %	122	216	77,0 %
Kanada - Canada	0	0		56	132	135,7 %	59	56	-5,1 %
Itävalta - Austria	3	5	66,7 %	436	511	17,2 %	249	436	75,1 %
Puola - Poland	34	5	-85,3 %	278	417	50,0 %	514	278	-45,9 %
Australia	0	0		172	153	-11,0 %	68	172	152,9 %
Etelä-Korea - South Korea	0	0		381	31	-91,9 %	216	381	76,4 %
Kreikka - Greece	0	0		23	61	165,2 %	93	23	-75,3 %
Irlanti - Ireland	23	0	-100,0 %	73	54	-26,0 %	30	73	143,3 %
Tšekki - Czech	0	3		213	170	-20,2 %	143	213	49,0 %
Unkari - Hungary	0	0		55	268	387,3 %	226	55	-75,7 %
Intia - India	7	17	142,9 %	108	56	-48,1 %	102	108	5,9 %
Latvia	3	3	0,0 %	109	83	-23,9 %	102	109	6,9 %
Portugali - Portugal	0	0		9	12	33,3 %	47	9	-80,9 %
Liettua - Lithuania	0	1		88	90	2,3 %	107	88	-17,8 %
Islanti - Iceland	0	2		2	7	250,0 %	83	2	-97,6 %
Turkki - Turkey	0	9		10	106	960,0 %	71	10	-85,9 %
Israel	0	5		60	25	-58,3 %	48	60	25,0 %
Brasilia - Brazil	0	3		14	13	-7,1 %	7	14	100,0 %
Uusi-Seelanti - New Zealand	0	0		5	5	0,0 %	9	5	-44,4 %
Taiwan	12	0	-100,0 %	13	0	-100,0 %	49	13	-73,5 %
Muut maat - Other countries	46	52	13,0 %	470	704	49,8 %	475	470	-1,1 %

## Yöymiset matkan tarkoituksen mukaan

Tammi-joulukuu 2009



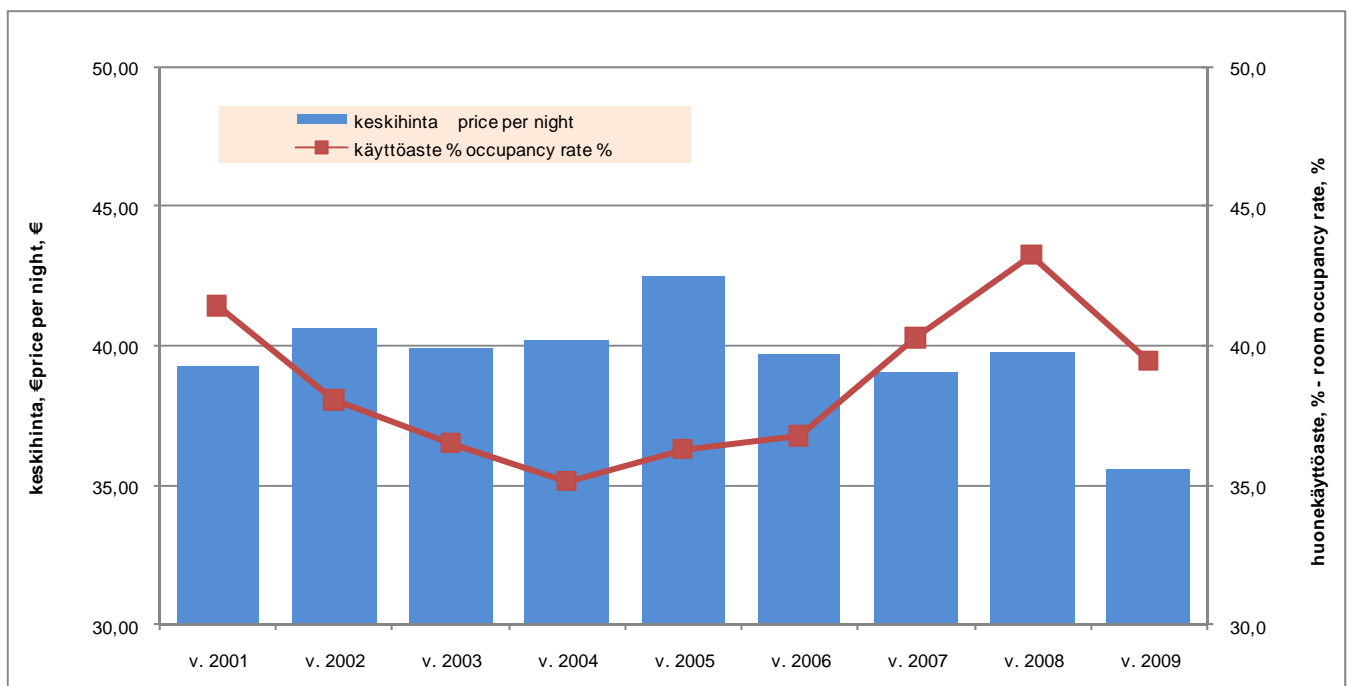
	Vapaa-aika Leisure	Osuus, % Share, %	Ammattiin liittyvät Business	Osuus, % Share, %	Muu matkan tarkoitus Other purpose	Osuus, % Share, %
<b>2000</b>	86 693	58,2 %	62 189	41,7 %	156	0,1 %
<b>2001</b>	81 461	52,5 %	73 106	47,1 %	705	0,5 %
<b>2002</b>	89 901	55,9 %	70 474	43,8 %	509	0,3 %
<b>2003</b>	95 493	63,6 %	49 220	32,8 %	5 383	3,6 %
<b>2004</b>	71 484	49,1 %	64 010	44,0 %	10 053	6,9 %
<b>2005</b>	77 323	51,0 %	62 783	41,4 %	11 371	7,5 %
<b>2006</b>	91 123	58,8 %	51 702	33,3 %	12 255	7,9 %
<b>2007</b>	98 010	54,6 %	71 692	39,9 %	9 886	5,5 %
<b>2008</b>	93 936	51,2 %	75 125	40,9 %	14 463	7,9 %
<b>2009</b>	85 561	51,0 %	66 288	39,5 %	16 012	9,5 %

## Kokonaisyöpymiset Kouvolassa ja markkinaosuus Kymenlaakson yöpymisistä



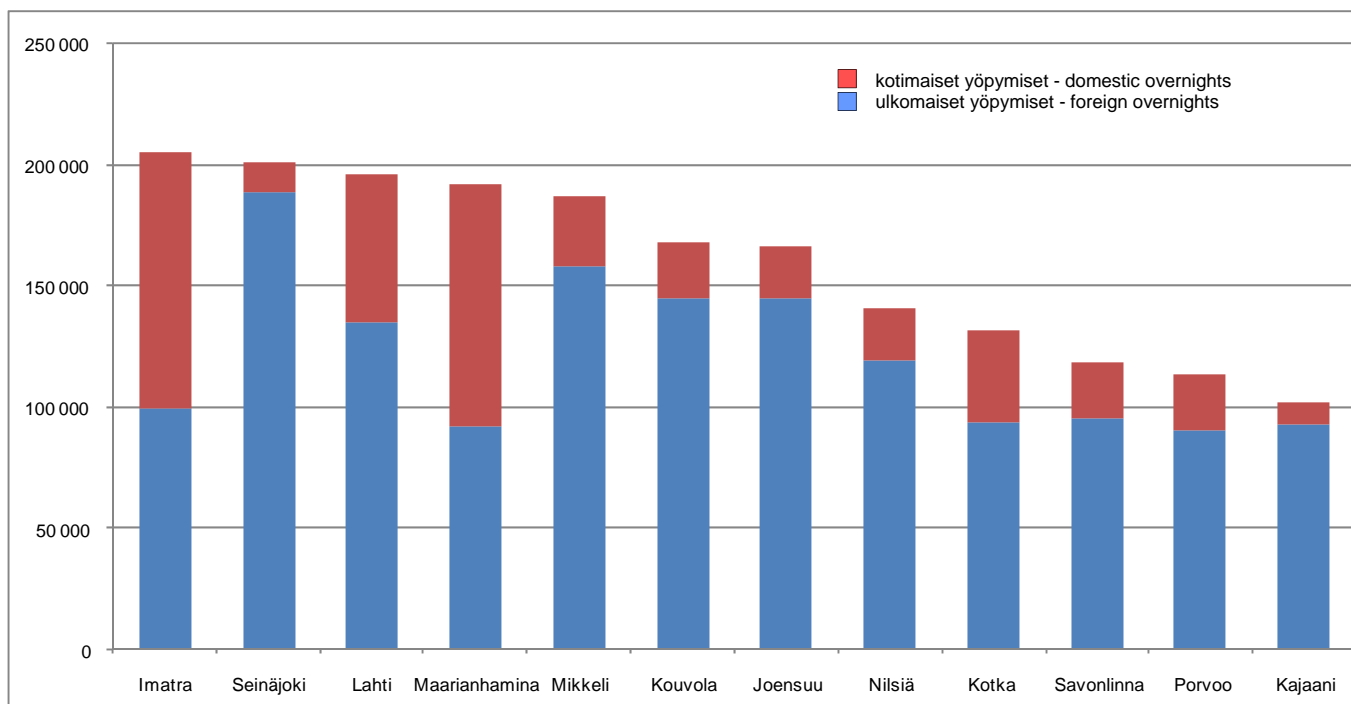
	yöpymiset nights	osuus koko maan yöpymisistä share of the nights in whole country	osuus Kymenlaakson yöpymistä share of the nights in Kymenlaakso	muutos abs. edellisestä vuodesta change abs. from previous year	muutos % edellisestä vuodesta change % from previous year
2001	155 272	1,0 %	52,9 %	5 000	3,3 %
2002	160 884	1,0 %	49,9 %	5 612	3,6 %
2003	150 096	0,9 %	52,5 %	-10 788	-6,7 %
2004	145 547	0,9 %	51,5 %	-4 549	-3,0 %
2005	151 478	0,9 %	51,9 %	5 931	4,1 %
2006	155 080	0,9 %	52,9 %	3 602	2,4 %
2007	179 271	0,9 %	53,7 %	24 191	15,6 %
2008	183 524	1,0 %	51,8 %	12 728	7,5 %
2009	167 861	0,9 %	52,3 %	-15 663	-8,5 %

## Kouvolan majoitusliikkeiden yöpymisen keskihinta (EUR) ja huonekäyttöaste (%)



	yöpymisen keskihinta € price per night €	huonekäyttöaste % occupancy rate %	majoitusmyynnin arvo € value of accommodation turnover €
2001	39,27	41,4	5 825 890
2002	40,60	38,0	6 272 035
2003	39,91	36,5	5 659 985
2004	40,19	35,1	5 549 574
2005	42,45	36,3	6 080 973
2006	39,66	36,7	6 139 674
2007	39,00	40,3	6 972 634
2008	39,73	43,3	7 298 488
2009	35,61	39,4	6 041 038

## Yöpymiset Kouvolassa ja eräissä muissa kaupungeissa vuonna 2009



	2008, I-XII			2009, I-XII			Muutos-%		
	Yhteensä	Suomi	Ulkomaiset	Yhteensä	Suomi	Ulkomaiset	Yhteensä	Suomi	Ulkomaiset
Vaasa	319 241	265 930	53 311	277 735	226 405	51 330	-13,0 %	-14,9 %	-3,7 %
Pori	243 448	211 092	32 356	247 896	215 651	32 245	1,8 %	2,2 %	-0,3 %
Hämeenlinna	257 736	228 937	28 799	223 902	201 283	22 619	-13,1 %	-12,1 %	-21,5 %
Lappeenranta	219 883	155 411	64 472	207 774	149 786	57 988	-5,5 %	-3,6 %	-10,1 %
Imatra	214 285	97 809	116 476	205 517	99 677	105 840	-4,1 %	1,9 %	-9,1 %
Seinäjoki	227 515	214 589	12 926	200 818	189 052	11 766	-11,7 %	-11,9 %	-9,0 %
Lahti	219 690	152 739	66 951	195 922	135 330	60 592	-10,8 %	-11,4 %	-9,5 %
Maarianhamina	191 244	102 850	88 394	191 715	92 032	99 683	0,2 %	-10,5 %	12,8 %
Mikkeli	184 238	157 036	27 202	186 946	157 824	29 122	1,5 %	0,5 %	7,1 %
<b>Kouvola</b>	<b>183 524</b>	<b>155 961</b>	<b>27 563</b>	<b>167 861</b>	<b>144 895</b>	<b>22 966</b>	<b>-8,5 %</b>	<b>-7,1 %</b>	<b>-16,7 %</b>
Joensuu	161 125	141 589	19 536	165 979	144 732	21 247	3,0 %	2,2 %	8,8 %
Nilsjä	140 688	115 210	25 478	140 784	119 245	21 539	0,1 %	3,5 %	-15,5 %
Kotka	138 017	97 387	40 630	131 789	93 835	37 954	-4,5 %	-3,6 %	-6,6 %
Savonlinna	129 828	104 041	25 787	118 129	94 974	23 155	-9,0 %	-8,7 %	-10,2 %
Porvoo	140 943	106 398	34 545	113 383	90 510	22 873	-19,6 %	-14,9 %	-33,8 %
Kajaani	113 759	102 392	11 367	101 672	92 858	8 814	-10,6 %	-9,3 %	-22,5 %